

# INSTRUKCJA AKTUALIZACJI

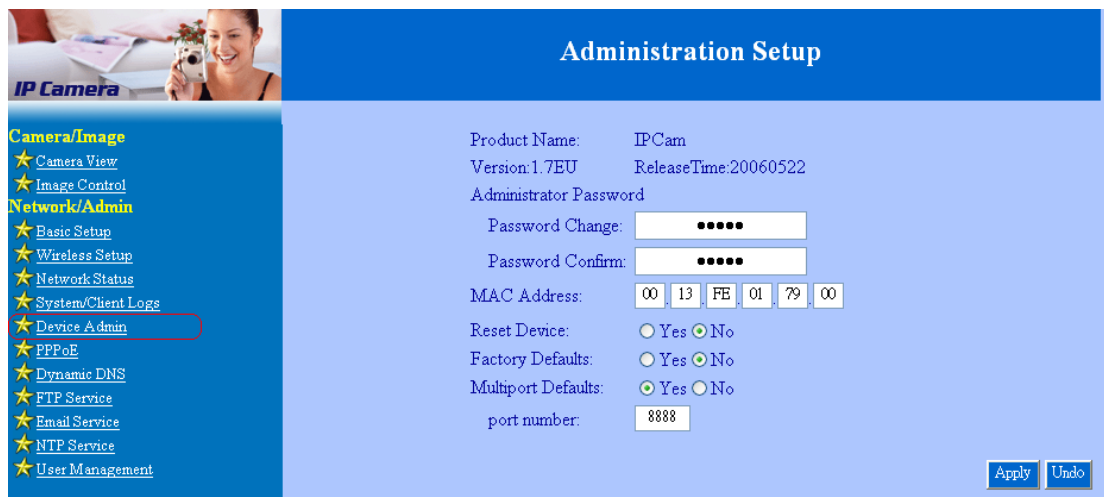
## OPROGRAMOWANIA W URZĄDZENIU

### GRANDTEC GRAND IP CAMERA III

**UWAGA:** Aktualizacja firmware'u powinna być wykonana jedynie zgodnie z podanymi poniżej krokami. Użytkownik powinien zachować odpowiednią ostrożność.

Za usterki powstałe na skutek błędnego procesu aktualizacji dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności.

#### 1. Uruchom stronę konfiguracją kamery, wberz sekcję Device Admin

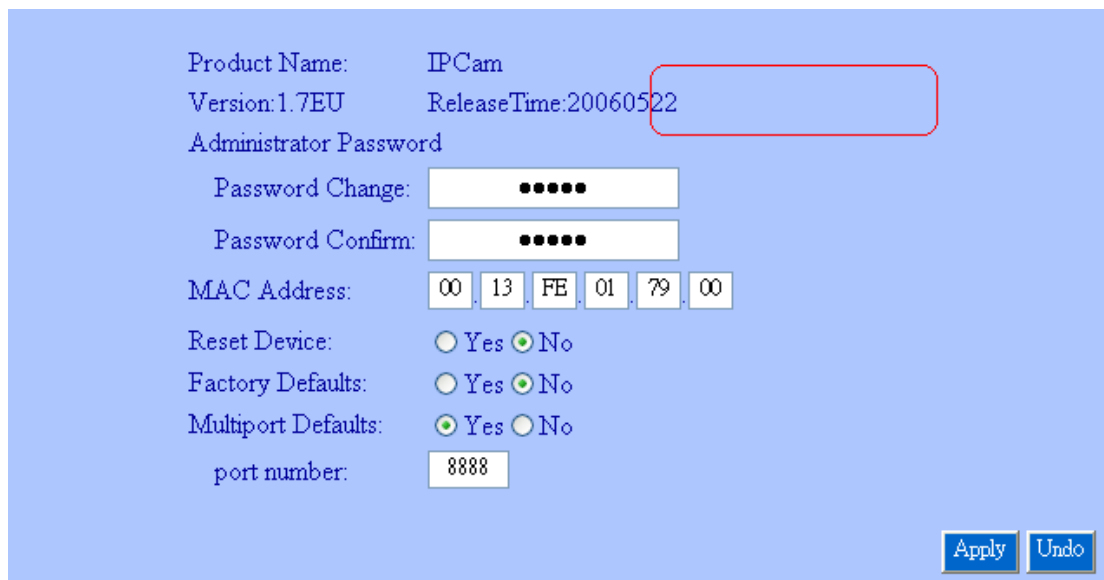


The screenshot shows the 'Administration Setup' page of an IP camera. On the left, a navigation menu lists various settings, with 'Device Admin' highlighted by a red box. The main area contains the following configuration options:

- Product Name: IPCam
- Version: 1.7EU
- ReleaseTime: 20060522
- Administrator Password: [Redacted]
- Password Change: [Redacted]
- Password Confirm: [Redacted]
- MAC Address: 00 13 FE 01 79 00
- Reset Device:  Yes  No
- Factory Defaults:  Yes  No
- Multiport Defaults:  Yes  No
- port number: 8888

Buttons for 'Apply' and 'Undo' are located at the bottom right of the configuration area.

#### 2. Znajdziesz tam ukryty link w miejscu za informacją na temat aktualnej wersji oprogramowania (w miejscu oznaczonym czerwonym polem)

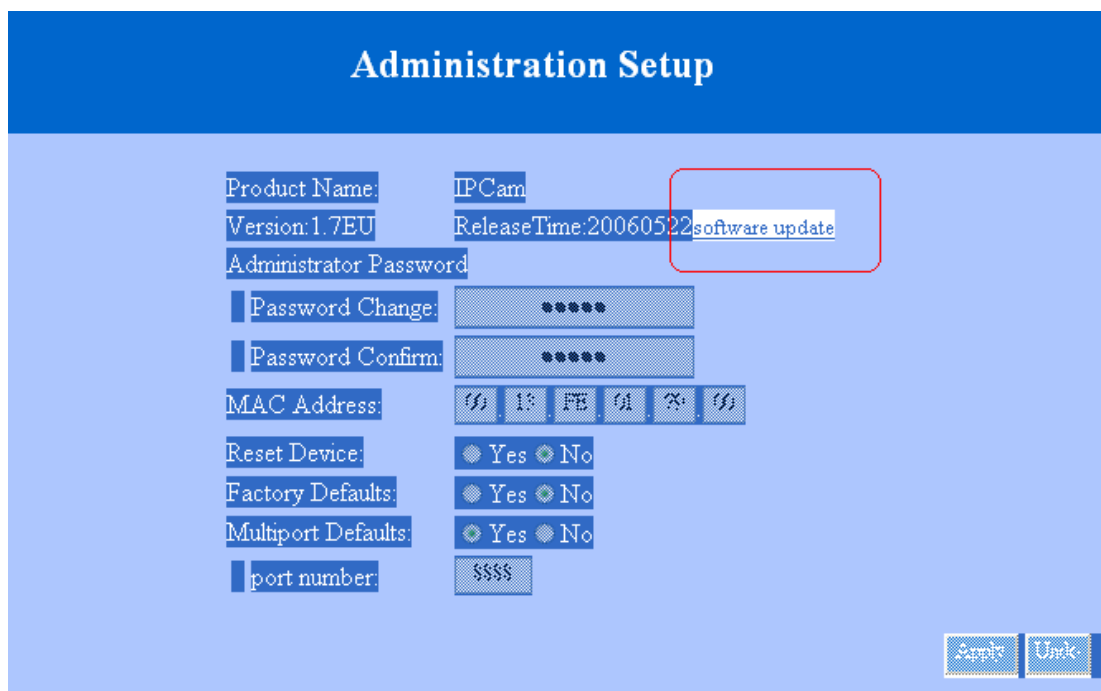


This close-up view of the 'Administration Setup' page shows the 'Version' and 'ReleaseTime' fields. The 'ReleaseTime' field, containing '20060522', is highlighted with a red box. The other configuration options are visible but not highlighted.

- Product Name: IPCam
- Version: 1.7EU
- ReleaseTime: 20060522
- Administrator Password: [Redacted]
- Password Change: [Redacted]
- Password Confirm: [Redacted]
- MAC Address: 00 13 FE 01 79 00
- Reset Device:  Yes  No
- Factory Defaults:  Yes  No
- Multiport Defaults:  Yes  No
- port number: 8888

Buttons for 'Apply' and 'Undo' are located at the bottom right.

3. Kliknij w link, zostaniesz przekierowany na podstronę służącą do aktualizacji oprogramowania kamery (firmware).

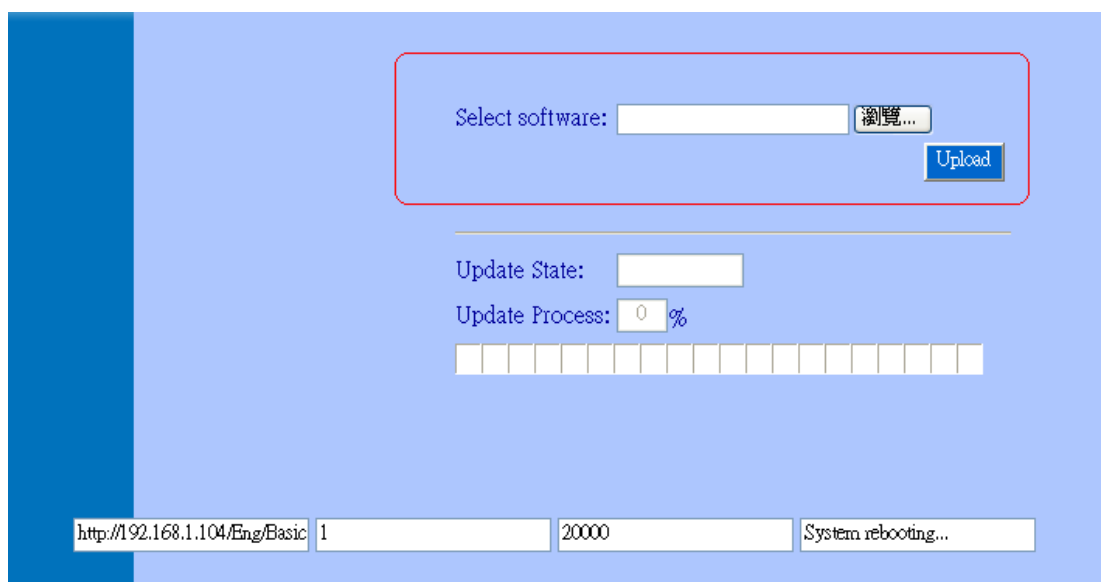


Administration Setup

Product Name: IPCam  
Version: 1.7EU  
ReleaseTime: 20060522 software update  
Administrator Password  
Password Change: \*\*\*\*\*  
Password Confirm: \*\*\*\*\*  
MAC Address: 00 13 FE 01 30 00  
Reset Device:  Yes  No  
Factory Defaults:  Yes  No  
Multiport Defaults:  Yes  No  
port number: \$\$\$\$

Apply Link

4. Wskaż lokalizację pobranego wcześniej pliku z nowym firmwarem, następnie naciśnij przycisk Upload.



Select software:  瀏覽...  
Upload

Update State:   
Update Process: 0 %

http://192.168.1.104/Eng/Basic 1 20000 System rebooting...

5. Uruchom ponownie kamerę po zakończeniu procesu aktualizacji.

6. UWAGA: Interfejs konfiguracyjny po aktualizacji oprogramowania dostępny będzie pod fabrycznym adresem IP 192.168.1.100 (użyj aplikacji IP\_Detect dostępnej na dołączonej do urządzenia płyty CD)